SIEMENS 1864



Symaro™

# Sonde da canale

QFM21...

Per umidità relative e temperatura

- Tensione d'alimentazione 24 V AC / 13.5...35 V DC
- Segnale d'uscita 0...10 V DC / 4...20 mA per l'umidità relativa
- Segnale d'uscita 0...10 V DC / 4...20 mA / T1 / LG-Ni 1000 per la temperatura
- Precisione di misura ±3 % u.r. nel campo del comfort
- Campo d'impiego -15...+60 °C / 0...95 % u.r. (senza condensa)

# Impiego

Le sonde QFM21... si utilizzano nei canali dell'aria degli impianti di ventilazione e aria condizionata per la misura della:

- umidità relativa e
- temperatura

Le sonde si utilizzano come:

- sonde di controllo dell'aria di mandata o di ripresa
- sonde per compensazione, ad es. per prevenire la condensazione
- sonde limiti, ad es. in presenza di umdificatori a vapore
- sonde per entalpia e umidità assoluta, in combinazione col trasduttore SEZ220 (Foglio Tecnico N5146)

#### Modelli

Tipo	Temperatura		Umidità		Tensione d'alimentazione
Про	Campo di misura	segnale d'uscita	Campo di misura	segnale d'uscita	Tensione d'aiimentazione
QFM2100	Nessuno	Nessuno	0100 %	Attivo, DC 010 V	24 V AC o 13.535 V DC
QFM2101	Nessuno	Nessuno	0100 %	Attivo, 420 mA	13.535 V DC
QFM2120	−35+50 °C	Passivo, LG-Ni 1000	0100 %	Attivo, DC 010 V	24 V AC o 13.535 V DC
QFM2140	−35+50 °C	Passivo, T1 (PTC)	0100 %	Attivo, DC 010 V	24 V AC o 13.535 V DC
QFM2160	050 °C / -35+35 °C o -40+70 °C	Attivo, 010 V DC	0100 %	Attivo, DC 010 V	24 V AC o 13.535 V DC
QFM2171	050 °C / -35+35 °C o -40+70 °C	Attivo, 420 mA	0100 %	Attivo, 420 mA	13.535 V DC

#### Ordini

All'ordine indicare, quantità descrizione e tipo, ad es.:

1 sonda da canale QFM2160

La sonda è fornita completa di flangia di montaggio e passacavo M16.

#### Combinazioni

Le sonde sono adatte per tutti i regolatori o sistemi che utilizzino segnali 0...10 V DC, 4...20 mA, LG-Ni 100 o T1.

Quando si utilizzano sonde passive per la misura della media di temperatura si raccomanda di utilizzare il convertitore di segnali SEZ220 (vedi Foglio Tecnico N5146).

#### **Funzioni**

#### Umidità relativa

L'elemento sensibile dell'umidità è di tipo capacitivo il cui valore varia in funzione dell'umidità relativa.

Un circuito elettronico converte il segnale del sensore in un valore continuo 0...10~V~DC o 4...20~mA che corrisponde a 0...100~% u.r.

# Temperatura

Il sensore misura la temperatura nei canali dell'aria il cui elemento sensibile è costituito da una resistenza elettrica che varia in funzione della temperatura.

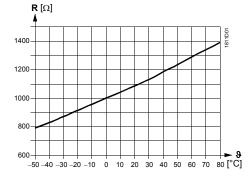
Questa variazione di resistenza, a seconda del modello di sonda utilizzata, è convertita in un segnale d'uscita attivo 0...10 V DC o 4...20 mA ( $\stackrel{\triangle}{=}$  0... 50 °C/ $\stackrel{-}{=}$ 35...+35 °C/ $\stackrel{-}{=}$ 40...+70 °C) o come segnale d'uscita passivo simulato ( $\stackrel{\triangle}{=}$  -35...50 °C).

Segnale d'uscita passiva simulata La corrente di misura che attraversa l'apparecchiatura differisce notevolmente e causa un effetto d'auto-riscaldamento sulla resistenza elettrica del sensore passivo posizionato sull'estremità della sonda di misura. Per compensare quest'effetto il segnale d'uscita passivo è simulato attraverso un circuito elettronico.

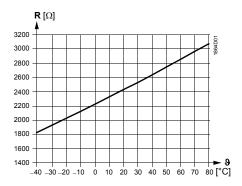
# Elementi sensibili simulati

# Caratteristica:

LG-Ni 1000



T1 (PTC)

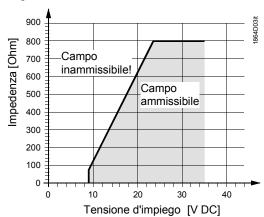


Legenda

R Valore resistivo in Ohm9 Temperatura in gradi Celsius

Diagramma impedenza

Segnale d'uscita, morsetto I1 / I2



# **Esecuzione**

La sonda è costituita da una custodia, un circuito stampato, morsetti di collegamento, flangia di montaggio ed asta d'immersione con sensori di misura.

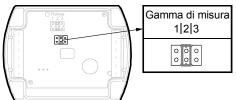
Le 2 sezioni della custodia comprendono una basetta ed un coperchio rimovibile (design ad innesto). Il circuito di misura e gli elementi d'impostazione sono posizionati sul circuito stampato all'interno del coperchio, mentre i morsetti di collegamento sono sulla basetta.

Gli elementi sensibili sono posizionati sull'estremità della sonda e protetti da un filtro. Il cavo di collegamento avviene attraverso un passacavo M16 (IP 54) fornito con la sonda che si trova all'interno della confezione.

L'asta d'immersione e la basetta sono costituite da plastica e sono rigidamente connesse tra loro.

La sonda si fissa attraverso la flangia di montaggio fornita. La flangia si fissa sopra il bulbo d'immersione che viene fissato in funzione della lunghezza d'immersione richiesta

Impostazioni elementi



	Funzione Test attivo				
	U1	U2	BS-MS	I1	12
000	10 V	5 V	<b>△</b> 20 °C	20 mA	12 mA
	5 V	10 V	<b>△</b> 75 °C	12 mA	20 mA
000	0 V	5 V	<b>≙</b> 20 °C	4 mA	12 mA
0 0 0	5 V	0 V	<b>≙</b> −35 °C	12 mA	4 mA

Gli elementi d'impostazione sono posizionati all'interno della custodia. Consistono in 6 pin ed 1 jumper di corto-circuito. Si utilizza per selezionare la gamma di misura richiesta e per attivare la funzione test.

Le diverse posizioni del jumper producono i seguenti effetti:

- Per la gamma di misura per temperatura passiva:
   Jumper nella posizione intermedia (R2) = -35...+50 °C (impostazione di fabbrica)
- Per la gamma di misura per temperature attive:
   Jumper nella posizione di sinistra (R1) = -35...+35 °C,
   Jumper nella posizione intermedia (R2) = 0...50 °C (impostazione di fabbrica)
   Jumper nella posizione di destra (R3) = -40...+70 °C
- Per attivare la funzione test:
   Jumper nella posizione orizzontale: i segnali d'uscita secondo la tabella "Funzione Test attivo".

#### Anomalie

- Se il sensore di temperatura va in anomalia, dopo 60 secondi al morsetto d'uscita U2 (I2) c'è una tensione di 0 V (4 mA) o un segnale d'uscita BS-MS 

  -35 °C, e al morsetto d'uscita dell'umidità U1 (I1) c'è un segnale di 10 V (20 mA)
- Se il sensore d'umidità va in anomalia, dopo 60 secondi al morsetto d'uscita U1 (I1)
   c'è una tensione di 10 V (20 mA) e il segnale di temperatura rimane attivo

#### Accessori

_	Descrizione	Tipo
_	Filtro di protezione (per sostituzione)	AQF3101

# Note di progettazione

Per alimentare la sonda occorre un trasformatore di sicurezza per basse tensioni (SELV) con bobine separate, per funzionamento continuo al 100 %. Proteggere il trasformatore ed osservare le normative vigenti.

Quando si dimensiona il trasformatore occorre sommare tutte le potenze dei carichi collegati (sonde, regolatori, servocomandi ecc.) e moltiplicare il risultato per 1,5. Per il corretto collegamento fare riferimento ai rispettivi fogli tecnici delle apparecchiature utilizzate.

Osservare la lunghezza dei cavi ammissibili.

# Percorso e selezione cavo

Quando si dispongono i cavi occorre osservare che la lunghezza, la disposizione parallela e la distanza minima fra loro, sono tutti fattori che causano interferenze elettriche. Pertanto negli ambienti con i problemi d'interferenze elettromagnetiche EMC devono essere utilizzati cavi schermati.

Per i condotti delle linee secondarie e per linee dei segnali si richiedono cavi twistati pari.

#### Note per QFM2171

I morsetti G1(+) e I1(-) per il segnale dell'umidità dev'essere sempre collegato anche se si utilizza solo il segnale di temperatura G2(+) e I2(-)!

# Montaggio

Per garantire il grado di protezione IP 54 occorre impostare la sonda in modo che la posizione del passacavo sia rivolta verso il basso!

La sonda dev'essere installata in posizione in cui sia facile accedere per il service.

# Nota Bene!

- Se si utilizza un umidificatore a vapore la distanza minima d'installazione dev'essere di 3 m (dall'umidificatore) e, se è consentito, la distanza dev'essere la maggiore possibile, ma non superiore a 10 m
- Gli elementi sensibili sul bulbo d'immersione sono suscettibili ai colpi ed alle vibrazioni, occorre pertanto evitarli

Se l'applicazione coinvolge la compensazione da condensa la sonda dev'essere installata sul canale di ripresa.

Le istruzioni di montaggio sono stampate sull'imballaggio.

# Configurazione

Verificare i collegamenti elettrici prima di fornire l'alimentazione. Se richiesto, selezionare la gamma di temperatura sulla sonda.

Collegamenti e segnali d'uscita possono essere verificati utilizzando la funzione test (vedi "Esecuzione").



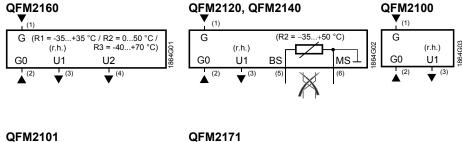
Si raccomanda di non utilizzare voltmetri oppure ohmmetri (o tester) direttamente sull'elemento sensibile. In questo caso la simulazione del segnale passivo d'uscita con strumenti commerciali non può essere eseguita (corrente di misura troppo piccola).

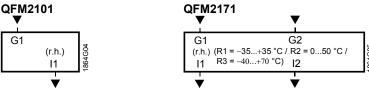
# Dati tecnici

Alimentazione	Alimentazione	24 V AC ±20 % o 13.535 V DC	
	Frequenza	50/60 Hz a 24 V AC	
	Potenza assorbita	≤1 VA	
Lunghezza cavi	Lungh. cavi ammessa	Vedi Foglio Tecnico apparecchiatura collegata alla sonda	
Dati funzionali	Campo d'impiego	095 % u.r. (senza condensa)	
sensore umidità	Campo di misura	0100 % u.r.	
	Precisione di misura a 23 °C 095 % u.r. 3070 % u.r.	±5 % ±3 %, tipica	
	Dipende dalla temperatura	≤0.1 % u.r. /°C	
	Costante di tempo a 050 °C e 1080 % u.r.	ca. 20 s, con aria in movimento	
	Velocità dell'aria ammessa Segnale d'uscita, lineare (morsetto U1)	20 m/s 010 V DC	
	Segnale d'uscita, lineare (morsetto I1) Impedenza	420 mA	
Dati funzionali sensore di	Campo di misura	050 °C /-35+35 °C/-40+70 °C	
temperatura con	Elemento sensibile	NTC 10 kΩ	
QFM2160, QFM2171	Precisione di misura a 1535 °C –35+50 °C	±0.8 K ±1 K	
	Costante di tempo	ca. 20 s, con aria in movimento	
	Segnale d'uscita, lineare (morsetto U2)	010 V DC	
	Segnale d'uscita, lineare (morsetto I2)	420 mA	
5 " f ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	Impedenza	vedi "Funzioni"	
Dati funzionali sensore di temperatura con	Campo di misura	−35+50 °C	
QFM2120, QFM2140	Elemento sensibile simulato, corrispondente a QFM2120 QFM2140	LG-Ni 1000 T1 (PTC)	
	Precisione di misura a 1535 °C –35+50 °C	±0.8 K ±1 K	
	Costante di tempo	ca. 20 s, con aria in movimento	
	Corrente di misura ammessa con QFM2120	1.183.29 mA	

	QFM2140	0.531.46 mA	
Protezione	Grado di protezione custodia	IP 54 per IEC 529	
	Classe di sicurezza	III per EN 60 730	
Collegamenti elettrici	Morsetti a vite per	1 × 2.5 mm <sup>2</sup> o 2 × 1.5 mm <sup>2</sup>	
	Passacavo (incluso)	M 16 x 1.5	
Condizioni ambientali	Impiego	IEC 721-3-3	
	Condizioni climatiche	classe 3K5	
	Temperatura (custodia con elettronica)	−15+60 °C	
	Umidità	095 % u.r. (senza condensa)	
	Condizioni meccaniche	classe 3M2	
	Trasporto	IEC 721-3-2	
	Condizioni climatiche	classe 2K3	
	Temperatura	−25+70 °C	
	Umidità	<95 % u.r.	
	Condizioni meccaniche	classe 2M2	
Materiali e colori	Base	policarbonato, RAL 7001 (grigio- argento)	
	Coperchio	policarbonato, RAL 7035 (grigio-	
		chiaro)	
	Manicotto d'immersione	policarbonato, RAL 7001 (grigio- argento)	
	Porta filtro	policarbonato, RAL 7001 (grigio- argento)	
	Flangia di montaggio	PA66 – GF35 (nero)	
	Passacavo d'entrata	PA, RAL 7035 (grigio-chiaro)	
	Sensore (completamente assemblato)	Esente da silicone	
	Imballaggio	Cartone ondulato	
Normative	Sicurezza prodotto		
	Controlli elettrici automatici per		
	impieghi civili e similari	EN 60 730-1	
	Compatibilità elettromagnetica		
	Immunità	EN 61 000-6-1	
	Emissioni	EN 61 000-6-3	
	C€ conformità per	EMC Direttive 89/336/EEC	
	<b>C</b> conformità per		
	Australian EMC Framework	Radio Communication Act 1992	
	Radio Interference Emission Standard	AS/NZS 3548	
	(h) conformità 1)	UL 873	
Peso	Incl. imballo		
	QFM21	ca. 0.18 kg	

<sup>1)</sup> Non applicabile per la sonda da canale QFM2160!





G, G0 Alimentazione 24 V AC (SELV) o 13.5...35 V DC

G1, G2 Alimentazione 13.5...35 V DC

U1 Segnale d'uscita 0...10 V DC per 0...100 % u.r.

U2 Segnale d'uscita 0...10 V DC per campo temperatura 0...50 °C, -35...+35 °C o -40...+70

°C

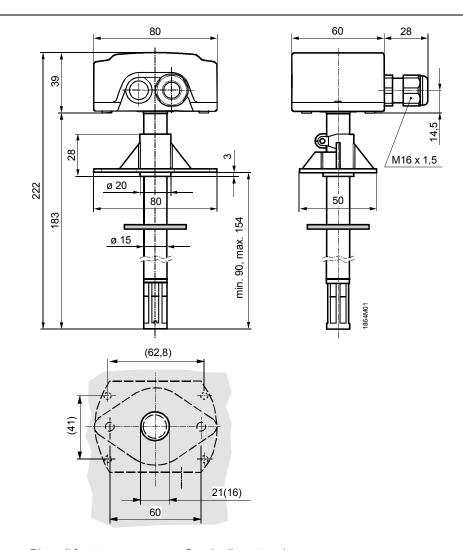
I1 Segnale d'uscita 4...20 mA per..100 % u.r.

I2 Segnale d'uscita 4...20 mA per campo temperatura 0 °C, -35...+35 °C o -40...+70 °C BS, MS Segnale d'uscita per campo temperatura -35...+50 °C (passiva, simulata); i cavi non

possono essere invertiti

#### Nota bene sui morsetti del QFM2171:

I morsetti G1(+) e I1 (-) per il segnale d'uscita dell'umidità deve essere sempre alimentato anche se si utilizza solo il segnale d'uscita della temperatura G2(+) e I2 (-)!



Dima di foratura con o senza flangia di montaggio

Dimensioni in mm